

DODATOK č. 14
k Zmluve č. J0500S
uzatvorenej s IBM World Trade Corporation
dňa 23.07.1999

O b j e d n á v a t e ľ:	Sociálna poisťovňa
Sídlo organizácie:	Ul. 29. augusta 8 a 10 813 63 Bratislava 1
Štatutárny orgán:	Ing. Dušan Muňko generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000164314/8180
IČO:	30807484
DIČ:	2020592332
Z h o t o v i t e ľ:	IBM Slovensko, spol. s r.o.
Sídlo organizácie:	Apollo II, Mlynské Nivy 49 821 09 Bratislava
Štatutárny orgán:	Ing. Branislav Šebo MBA generálny riaditeľ a konateľ spoločnosti
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
Číslo účtu:	2622002341/1100
IČO:	31337147
DIČ:	202030037
IČ pre DPH	SK7020000405

Zapísaná dňom 07.12.1992 v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sro, vložka č.: 3897/B

Zmluvné strany uzatvárajú na základe zmluvy Customer Agreement Offshore ICA č. J0500S uzatvorenej s IBM World Trade Corporation dňa 23. júla 1999 v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 27. decembra 2001, dodatku č. 2 zo dňa 25. marca 2002, dodatku č. 3 zo dňa 28. júna 2002, dodatku č. 4 zo dňa 6. augusta 2002, dodatku č. 5 zo dňa 13. decembra 2004, dodatku č. 6 zo dňa 7. marca 2006, dodatku č. 7 zo dňa 8. septembra 2006, dodatku č. 8 zo dňa 14. júna 2007, dodatku č. 9 zo dňa 30. marca 2010, dodatku č. 10 zo dňa 24. júna 2010, dodatku č. 11 zo dňa 2. novembra 2010, dodatku č. 12 zo dňa 5. mája 2011, dodatku č. 13 zo dňa 21. marca 2012 (ďalej len „zmluva“) tento

Dodatok č. 14

ktorým sa mení obsah zmluvy takto:

Čl. I Predmet dodatku

1. Predmetom dodatku je zmena maximálneho štvrťročného poplatku na maximálny mesačný poplatok a súčasne aj zmena jeho výšky v dôsledku zmeny veľkosti logických jednotiek a prechodu na sub-kapacitné platby za softvér podľa spotrebovaného výkonu.
2. Zmluvné strany sa dohodli na IBM cenovej ochrane, pri zachovaní súčasnej hardvérovej a softvérovej konfigurácie a podmienok uvedených v tomto dodatku, pre obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 (ďalej len „doba ochrany“), pričom výška maximálneho mesačného poplatku je určená nasledovne:

Sériové číslo Mainframu	2064-831196D				
Číslo produktu	Názov produktu	Druh Licencie	Level	MSUs	Cena v eurách bez DPH
5655B17	PSF V3 for OS/390	LVTR	5		1394.50
5655P19	AFP2PCL	FWLC			351.90
5655R44	Debug Tool V7	VWLC		25	154.00
5665366	SDF II MVS	FWLC			2027.80
5675DB2	DB2 UDB for OS/390	VWLC		26	8979.10
5694A01	z/OS V1 Base	NALC		25	892.50
5694A01	z/OS V1 C/C++ without Debug	NALC		25	28.10
5694A01	z/OS V1 DFSORT	NALC		25	25.50
5694A01	z/OS V1 Infoprint Server	VWLC		41	950.60
5694A01	z/OS V1 RMF	NALC		25	28.10
5694A01	z/OS V1 SDSF	NALC		25	25.50
5694A01	z/OS V1 Security Server	NALC		25	28.10
5695036	NetView Access Services V2 M	FWLC			1516.70
5655G53	COBOL Full Function	VWLC		16	1580.00
5655M15	CICS TS for z/OS V3.2	VWLC		16	9752.20
5694A01	z/OS V1 Base	VWLC		16	8567.00
5694A01	z/OS V1 DFSORT	VWLC		16	340.70
5694A01	z/OS V1 RMF	VWLC		16	345.80

5694A01	z/OS V1 SDSF	VWLC	16	360.10
5694A01	z/OS V1 Security Server	VWLC	16	532.40
5655F81	WebSphere for z/OS, V5			985.30
5655H93	CICS VSAM Recovery V3			136.00

Mesačná cena 39,001.90

Mesačná cena v eurách bez DPH	39.001,90
Suma DPH 20%	7.800,38
Mesačná cena v eurách s DPH	46.802,28

Slovom: štyridsaťšesťtisícosemstodva eur / 28 centov za mesiac

3. Akékoľvek zvýšenie maximálneho mesačného poplatku dohodnutého v bode 2. tohto článku, dohodnutých zmluvných cien, prípadne úhrada akýchkoľvek iných cien, musí byť vykonaná vo forme písomného dodatku k zmluve podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že výška maximálneho mesačného poplatku uvedená v bode 2. tohto článku je stanovená za predpokladu splnenia nasledujúcich podmienok:
 - a. doručenie Sub Capacity Reporting Tool (SCRT) reportu objednávateľom zhotoviteľovi každý mesiac v súlade so zmluvou a
 - b. zachovanie sub-kapacitného nastavenia (softvérového cappingu) LPAR-ov ako je uvedené v bode 5 tohto článku a
 - c. zachovanie produktov špecifikovaných v tomto dodatku.
5. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom sub-kapacitnom nastavení (softvérovom cappingu) LPAR-ov:

	Modul licenčného SW		TEST	IS DP	NWL
Číslo produktu	Názov IBM produktu	Licenčná metrika	1 *MSU	15 *MSU	25 *MSU
5655B17	PSF V3 for OS/390	LVTR	áno	áno	áno
5655P19	AFP2PCL	FWLC	áno	áno	áno
5655R44	Debug Tool V7	VWLC	nie	nie	áno
5665366	SDF II MVS	FWLC	áno	áno	nie
5675DB2	DB2 UDB for OS/390	VWLC	áno	nie	áno
5694A01	z/OS V1 Base	NALC	nie	nie	áno
5694A01	z/OS V1 C/C++ without Debug	NALC	nie	nie	áno
5694A01	z/OS V1 DFSORT	NALC	nie	nie	áno
5694A01	z/OS V1 Infoprint Server	VWLC	áno	áno	áno
5694A01	z/OS V1 RMF	NALC	nie	nie	áno
5694A01	z/OS V1 SDSF	NALC	nie	nie	áno
5694A01	z/OS V1 Security Server	NALC	nie	nie	áno
5695036	NetView Access Services V2 M	FWLC	áno	áno	áno
5655G53	COBOL Full Function	VWLC	áno	áno	nie
5655M15	CICS TS for z/OS V3.2	VWLC	áno	áno	nie
5694A01	z/OS V1 Base	VWLC	áno	áno	nie
5694A01	z/OS V1 DFSORT	VWLC	áno	áno	nie
5694A01	z/OS V1 RMF	VWLC	áno	áno	nie

5694A01	z/OS V1 SDSF	VWLC	áno	áno	nie
5694A01	z/OS V1 Security Server	VWLC	áno	áno	nie
5655F81	WebSphere for z/OS, V5	VU	áno	áno	áno
5655H93	CICS VSAM Recovery V3	VU	áno	áno	nie

* MSU = Million Service Units

6. SCRT reporty (Subkapacitné výkazy) zaznamenávajú hodnoty vždy od druhého dňa príslušného kalendárneho mesiaca po prvý deň nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Objednávateľ sa zaväzuje doručiť zhotoviteľovi SCRT reporty vždy najneskôr do deviateho dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po príslušnom kalendárnom mesiaci. Hodnoty MSU z SCRT reportu namerané najmenej za 14 kalendárnych dní v príslušnom kalendárnom mesiaci sú referenčnými hodnotami pre fakturáciu za kalendárny mesiac, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom boli reportované hodnoty MSU odoslané. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak SCRT report zaznamenáva hodnoty MSU za menej ako 14 kalendárnych dní v príslušnom kalendárnom mesiaci, zhotoviteľ bude za predmetný - neúplný kalendárny mesiac fakturovať maximálny mesačný poplatok podľa bodu 2. tohto článku zmluvy a objednávateľ sa zaväzuje takto fakturovanú sumu uhradiť v lehote splatnosti.
7. Nedoručenie SCRT reportu zhotoviteľovi, ktoré nie je spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť, ani na základe písomnej výzvy zhotoviteľa, alebo neoznámenie dôvodov nedoručenia SCRT reportu zhotoviteľovi v dodatočnej 5-dňovej lehote, budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie zmluvy.
8. Objednávateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť zhotoviteľovi výskyt okolností vylučujúcich zodpovednosť objednávateľa (prekážky vyššej moci), v dôsledku ktorých došlo k omeškaniu doručenia SCRT reportu zhotoviteľovi a tiež ich ukončenie, v opačnom prípade sa uplatní postup podľa bodu 9. tohto článku zmluvy. Zhotoviteľ podnikne všetky možné kroky na obmedzenie či minimalizovanie dôsledkov akejkoľvek udalosti z vyššej moci.
9. Nesplnenie podmienok uvedených v bode 4. písm. b), c) a 5. tohto článku má za následok zmenu výšky maximálneho mesačného poplatku uvedenej v bode 2. tohto článku zmluvy, ktorá bude zhotoviteľom stanovená podľa skutočného sub-kapacitného nastavenia (softvérového cappingu) LPAR-ov a aktuálneho zoznamu produktov, pričom objednávateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu uzavrieť so zhotoviteľom dodatok k zmluve, ktorého predmetom bude úprava predmetných zmien. Zmena sumy maximálneho mesačného poplatku je účinná od okamihu zmeny skutočností rozhodných pre jej stanovenie a objednávateľ sa zaväzuje po nadobudnutí účinnosti dodatku podľa predchádzajúcej vety platiť novú cenu maximálneho mesačného poplatku od okamihu účinnosti zmeny.
10. V prípade omeškania objednávateľa s doručením SCRT reportu v lehote podľa bodu 6. tohto článku zmluvy, pokiaľ omeškanie objednávateľa nebolo spôsobené prekážkami vyššej moci, ktoré objednávateľ bezodkladne písomne oznámil zhotoviteľovi podľa bodu 8. tohto článku zmluvy, je zhotoviteľ oprávnený postupovať podľa bodu 9. tohto článku, pričom nová cena maximálneho mesačného poplatku za mesiac, v ktorom bol objednávateľ v omeškaní, bude stanovená ako súčet ceny maximálneho mesačného poplatku podľa bodu 2. tohto článku zmluvy a sumy zodpovedajúcej 0,5%-ám z ceny maximálneho mesačného poplatku za každý deň omeškania do konca príslušného mesiaca, v ktorom bol objednávateľ v omeškaní s doručením SCRT reportu.
11. Za účelom sub-kapacitného nastavenia (softvérový capping) LPAR-ov uvedeného v bode 5. tohto článku je objednávateľ povinný nadobudnúť oprávnenie na používanie 4 VU

produktu 5655H91 CICS VSAM Recovery V3 a zároveň berie na vedomie, že akékoľvek zvýšenie počtu MSU v LPAR na základe SCRT reportov zakladá jeho povinnosť nadobudnúť dodatočné VU pre 5655H91 CICS VSAM Recovery V3.

12. Zmluvné strany sa dohodli, že na plnenia podľa zmluvy a tohto dodatku sa dňom uzavretia tohto dodatku vzťahujú výlučne nasledujúce prílohy:

Príloha č. 1 - Príloha pre IBM System z Workload Licence Charges
 Príloha č. 2 - Dodatok k medzinárodnej licenčnej zmluve na Programy IPLA - pre Subkapacitné ceny Programov IBM System z
 Príloha č. 3 - Príloha pre IBM System z New Application License Charges
 Príloha č. 4 z dodatku č. 5 - Mimoriadna zmluvná ponuka (Special Bid Contract Letter)

Príloha č. 5a z dodatku č. 5 - Klientská dohoda – Príloha pre licenčný mód pre zSeries, kde výška platieb závisí od spotrebovaného výkonu (WLC)

Príloha k dodatku č. 12 - Dohoda o všeobecných obchodných podmienkach IBM (Form: SK-4575-08 04/2010, Edition: 04/2010)

Čl. II

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok podlieha povinnému zverejneniu podľa zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zhotoviteľ berie na vedomie povinnosť objednávateľa zverejniť tento dodatok ako aj jednotlivé faktúry vyplývajúce z tohto dodatku a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tohto dodatku vrátane jeho príloh v plnom rozsahu.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Tento dodatok č. 14 je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú nasledujúce prílohy:

Príloha č. 1 - Príloha pre IBM System z Workload Licence Charges
 Príloha č. 2 - Dodatok k medzinárodnej licenčnej zmluve na Programy IPLA - pre Subkapacitné ceny Programov IBM System z
 Príloha č. 3 - Príloha pre IBM System z New Application License Charges
5. Ustanovenia zmluvy týmto dodatkom a jeho prílohami nedotknuté, zostávajú v platnosti nezmenené.
6. V prípade nesúladu medzi ustanoveniami tohto dodatku a jeho prílohami, platia prednostne ustanovenia tohto dodatku.
7. Tento dodatok č. 14 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva rovnopisy.

Bratislava

Za objednávateľa:

Bratislava

Za zhotoviteľa:

Ing. Dušan Muňko
generálny riaditeľ
Sociálnej poisťovne

Ing. Branislav Šebo MBA,
generálny riaditeľ a konateľ spoločnosti
IBM Slovensko, spol. s r.o.



Príloha č. 1

Príloha pre IBM System z Workload Licence Charges

Podmienky tejto Prílohy pre licenčné poplatky za pracovné zaťaženia IBM System z („Príloha“) predstavujú dodatok k podmienkam Zákazníckej zmluvy IBM (alebo inej ekvivalentnej zmluvy, ktorá je v platnosti medzi zmluvnými stranami). Zákazník vyjadruje súhlas s touto Prílohou uvedením vlastnoručného podpisu alebo vykonaním akejkoľvek platby za Programy IBM, ktoré využívajú platobné štruktúry popísané v tomto dokumente. Akékoľvek Programy licencované v súlade s podmienkami tejto Prílohy, ktoré vyžadujú hardvér z/Architecture (64-bitový) pre plnú funkčnosť, môžu byť licencované len pre Určený počítač, ktorý plne implementuje architektúru z/Architecture.

1. Definície

Spôsobilý počítač	Počítač, pre ktorý je licencovaný Spôsobilý operačný systém. Všetky kópie Spôsobilých operačných systémov, ktoré sú spustené na Spôsobilom počítači, musia bežať v režime z/Architecture (64-bitový).
Spôsobilý operačný systém	Operačný systém uvedený v Dodatku.
MSU s plnou kapacitou	Celková kapacita Spôsobilého počítača, ako je uvedené v Dodatku.
Guest (logický oddiel)	Operačný systém z/TPF alebo z/OS, ktorý je spustený v prostredí z/VM.
MSU	Million service units - Milióny servisných jednotiek za hodinu. Jednotky kapacity pracovného zaťaženia Spôsobilého počítača.
SCRT	Sub Capacity Reporting Tool
Native (logický oddiel)	Operačný systém z/TPF alebo z/OS, ktorý nie je spustený v prostredí z/VM.
Kapacita využitia produktového logického oddielu	Najvyšší počet jednotiek MSU využívaných všetkými logickými oddielmi („oddiely LPAR“), na ktorých súčasne beží Program IBM s variabilnými licenčnými poplatkami za pracovné zaťaženia počas Vykazovaného obdobia. Počet jednotiek MSU je založený na 4-hodinovom váženom priemere využívania.
Vykazované obdobie	Obdobie, ktoré začína druhým dňom mesiaca a končí prvým dňom nasledujúceho mesiaca.
Subkapacitné oceňovanie	Licenčné poplatky za pracovné zaťaženia pre Programy IBM s variabilnými licenčnými poplatkami za pracovné zaťaženia založené na nižších jednotkách MSU ako sú MSU s plnou kapacitou.
Subkapacitný výkaz	Výkaz vygenerovaný Nástrojom na subkapacitné vykazovanie poskytnutým spoločnosťou IBM. Tento nástroj analyzuje údaje System Management Facilities („SMF“) a údaje SCRT89 a vypočíta Kapacitu využívania produktových logických oddielov pre väčšinu Programov IBM s variabilnými licenčnými poplatkami za pracovné zaťaženia. Subkapacitné výkazy obsahujú tieto výpočty. Zákazník je povinný odoslať tento výkaz spoločnosti IBM len vtedy, ak sa uplatňuje Subkapacitné oceňovanie.
Licenčné poplatky za pracovné zaťaženia	Licenčné poplatky za pracovné zaťaženia dostupné pre vybrané Programy IBM, ktoré sa používajú na Spôsobilom počítači a sú spustené v Spôsobilom operačnom systéme. Licenčné poplatky za pracovné zaťaženia umožňujú subkapacitné oceňovanie.

2. Poplatky

1. Zákazník si môže vybrať ktorýkoľvek model licenčných poplatkov, Licenčné poplatky za pracovné zaťaženia alebo Licenčné poplatky Parallel Sysplex, ak sú k dispozícii, pre všetky Programy IBM v Rodine operačného systému na Spôsobilom počítači, pre ktorý je licencovaný Spôsobilý operačný systém. Avšak:
 - (a) Licencie na Programy IBM s typmi poplatkov uvedenými nižšie sa môžu udeľovať pre rovnaké Spôsobilé počítače ako Programy IBM s poplatkami WLC:
 - (i) New Application Licence Charges („NALC“), ktoré sú popísané v Prílohe pre Licenčné poplatky za IBM System z New Application Licence Charges (INTC-5884-10 alebo novšej).
2. Keď sa na Programy IBM vzťahujú Flat Workload Licence Charges za pracovné zaťaženia („FWLC“), poplatky predstavujú pevnú mesačnú sumu. Operačný systém z/OS musí byť licencovaný pre Spôsobilý počítač. Poplatky FWLC nie sú k dispozícii na Spôsobilom počítači, ak sa na niektorý Program v Rodine operačného systému z/OS vzťahujú Licenčné poplatky Parallel Sysplex.
3. Ak sa na Programy IBM vzťahujú Variabilné licenčné poplatky za pracovné zaťaženia:
 - (a) Mesačné sadzby sa budú zakladať na počte jednotiek MSU vykázaných v Subkapacitnom výkaze pre Program IBM pre uvedený Spôsobilý počítač v priebehu Vykazovaného obdobia. Táto hodnota predstavuje Kapacitu využitia produktového logického oddielu alebo v prípade Spôsobilého počítača, ktorý nie je rozdelený na oddiely, sa musí rovnať počtu jednotiek MSU s plnou kapacitou. Ak sa neuplatňuje Subkapacitné oceňovanie, mesačné sadzby sa budú zakladať na počte jednotiek MSU s plnou kapacitou.
 - (b) Licencie pre Spôsobilé operačné systémy sa budú spoplatňovať podľa počtu jednotiek MSU s plnou kapacitou, pokiaľ spoločnosť IBM nespracuje úvodný Subkapacitný výkaz pre Spôsobilý operačný systém na Spôsobilom počítači, čo umožní Subkapacitné oceňovanie pre danú Rodinu operačného systému.
 - (c) Prvý mesačný poplatok za licenciu pre iný produkt ako operačný systém sa bude zakladať na počte jednotiek MSU pre príslušný operačný systém.
 - (d) Ak po zahájení Subkapacitného oceňovania pre Spôsobilý operačný systém na Spôsobilom počítači nebude Subkapacitný výkaz obsahovať Program IBM s variabilnými licenčnými poplatkami za pracovné zaťaženia po realizácii prvej mesačnej platby, tento program sa bude spoplatňovať podľa minimálneho počtu jednotiek MSU pre Programy IBM s variabilnými licenčnými poplatkami za pracovné zaťaženia.

POZNÁMKA: Spoločnosť IBM uvádza minimálny počet jednotiek MSU pre Programy IBM s variabilnými licenčnými poplatkami za pracovné zaťaženia vo svojich programových oznámeniach.
 - (e) Ak si zákazník vyberie Subkapacitné oceňovanie pre Program IBM s variabilnými licenčnými poplatkami za pracovné zaťaženia na Spôsobilom počítači, potom tento Zákazník musí využívať Subkapacitné oceňovanie pre všetky Programy IBM s variabilnými licenčnými poplatkami za pracovné zaťaženia v danej Rodine operačného systému na tomto Spôsobilom počítači.
 - (f) Komponenty s variabilnými licenčnými poplatkami za pracovné zaťaženia majú rovnaký počet jednotiek MSU ako Program.
 - (g) Ak je operačný systém z/OS licencovaný pre Spôsobilý počítač, Nástroj na subkapacitné vykazovanie vypočíta počet jednotiek MSU použitých na všetkých logických oddieloch z/OS, na ktorých boli spustené jednotlivé Programy IBM z/OS s variabilnými licenčnými poplatkami za pracovné zaťaženia počas Vykazovaného obdobia .

Zákazník môže riadiť využívanie natívnych logických oddielov z/OS určením kapacity definovanej pre logický oddiel na konzole Hardware Management Console („HMC“). Toto sa však nevyžaduje pre získanie Subkapacitného oceňovania. Ak sa Zákazník rozhodne určiť definovanú kapacitu pre konkrétny natívny logický oddiel z/OS, Nástroj na subkapacitné vykazovanie použije nižšiu hodnotu určenej kapacity alebo 4-hodinový vážený priemer na určenie počtu jednotiek MSU súvisiacich s Programom IBM s variabilnými licenčnými poplatkami za pracovné zaťaženia.

- (h) Na zabezpečenie toho, že pracovné zaťaženie nebude presahovať kapacitu definovanú pre logický oddiel, ktorú Zákazník určil ako 4-hodinový vážený priemer, sa použije funkcia uzatvárania v operačnom systéme z/OS. S cieľom dosiahnuť tento účel môže funkcia uzatvárania automaticky znížiť a obmedziť výpočtové prostriedky pre pracovné zaťaženia spustené v tomto logickom oddiele. Definovaním kapacity pre logický oddiel Zákazník oprávňuje funkciu uzatvárania obmedziť prostriedky počítača definovaným spôsobom.
- (i) Taktiež, zvýšenia poplatkov za Program IBM System z s variabilnými licenčnými poplatkami za pracovné zaťaženia v dôsledku zmien, ktoré Zákazník vykoná v kapacite jednotiek MSU pre akýkoľvek Spôsobilý počítač, pre ktorý je licencovaný, bude v platnosti minimálne po dobu jedného mesiaca.

3. Zodpovednosti spoločnosti IBM:

Spoločnosť IBM:

1. V Dodatku uvedie a) Spôsobilé počítače a ich jednotky MSU s plnou kapacitou, b) príslušné Spojovacie zariadenia, c) Spôsobilé operačné systémy, d) Funkcie pre oprávnenie systémov a e) termín odoslania Subkapacitných výkazov spoločnosti IBM a postup pri ich odosielaní.
2. Poskytne Nástroj na subkapacitné vykazovanie.

3. Upraví Variabilné licenčné poplatky za pracovné zaťaženia podľa zmien, ktoré Zákazník uvedie v Subkapacitných výkazoch, ktoré Zákazník odošle spoločnosti IBM.
4. Zaregistruje Spôsobilé počítače, keď Zákazník odošle prvé Subkapacitné výkazy.

4. Zodpovednosti zákazníka vyplývajúce zo Subkapacitného oceňovania

Zákazník súhlasí, že:

1. Okamžite nainštaluje akýkoľvek oprávňujúci kód pre Programy IBM alebo Licenčný interný kód („LIC“) IBM System z, ktorý sa vyžaduje pre Subkapacitné oceňovanie.
2. Bude zhromažďovať a po dobu minimálne šiestich mesiacov uchovávať dátové záznamy SMF a SCRT89 pre všetky logické oddiely podľa Spôsobilého počítača, ktoré sú vyžadované Nástrojom na subkapacitné vykazovanie pre všetky Vykazované obdobia.
3. Bude pri vytváraní Subkapacitných výkazov používať najnovšiu verziu Nástroja na subkapacitné vykazovanie so zhromaždenými údajmi SMF a SCRT89. Okrem toho Zákazník súhlasí s tým, že v Subkapacitných výkazoch bude uvádzať názvy logických oddielov, v ktorých sú spustené Programy IBM, pre ktoré sa nevytvárajú údaje SMF alebo SCRT89. V prípade mimoriadnych okolností počas Vykazovaného obdobia môže Zákazník poskytnúť alternatívne hodnoty definované v príručke „SCRT Users Guide“ (SG24-6522) pre všetky Programy IBM spolu s vysvetlením odchýlky.
4. V časovom horizonte uvedenom v Dodatku spoločnosti IBM pošle:
 - (a) Prvý Subkapacitný výkaz, ktorý bude založený na údajoch pre celé úvodné Vykazované obdobie pre všetky Spôsobilé počítače, ktoré má spoločnosť IBM zaregistrovať pre Subkapacitné oceňovanie.
 - (b) Následné Subkapacitné výkazy, ktoré budú založené na údajoch pre celé následné Vykazované obdobia pre všetky zaregistrované Spôsobilé počítače.

Subkapacitné výkazy sa nemôžu použiť na objednanie alebo zrušenie licencií, presunutie licencií medzi Spôsobilými počítačmi, oznámenie inovácií modelov Spôsobilých počítačov alebo na aktiváciu či deaktiváciu funkcií Programu IBM.

Spoločnosť IBM a Zákazník súhlasia, že Subkapacitné výkazy, v ktorých bude uvedená zmenená Kapacita využitia produktového logického oddielu, sa budú považovať za objednávky zo strany Zákazníka bez akéhokoľvek ďalšieho úkonu vyžadovaného od Zákazníka a Zákazník nimi oprávňuje spoločnosť IBM vykonať akékoľvek vyplývajúce zvýšenia alebo zníženia fakturovaných cien. Ak zákazník neodošle Subkapacitné výkazy do najneskoršieho dátumu uvedeného v Dodatku, Programy IBM sa budú spoplatňovať na základe počtu jednotiek MSU s plnou kapacitou v danom Vykazovanom období.

5. Nakonfiguruje Spôsobilé počítače tak, aby týždenne odosielať údaje Transmit System Availability Data („TSAD“) spoločnosti IBM prostredníctvom Remote Support Facility („RSF“). Toto umožní spoločnosti IBM overiť, že jednotky MSU kapacity využitia produktového logického oddielu v Subkapacitných výkazoch, ktoré Zákazník odošle spoločnosti IBM, sú v súlade so skutočnou konfiguráciou Spôsobilých počítačov Zákazníka. Alternatívny spôsob zhromažďovania a odosielania týchto údajov Zákazníkom sú uvedené v publikácii „z/OS Planning for Sub-Capacity Pricing“. Neodoslanie údajov TSAD môže mať za následok spoplatnenie Programov IBM na základe počtu jednotiek MSU s plnou kapacitou.
6. Určí osobu v organizácii Zákazníka, ktorá bude mať oprávnenie vyjadrovať sa a odpovedať na akékoľvek otázky v súvislosti so Subkapacitnými výkazmi a nesúladiami medzi obsahom Subkapacitných výkazov alebo aktuálnym licenčným oprávnením a konfiguračnými údajmi, ktoré boli oznámené prostredníctvom zariadenia RSF.
7. Bude informovať spoločnosť IBM v prípade, že sa Zákazník rozhodne prejsť z modelu Subkapacitného oceňovania na model Licenčných poplatkov za pracovné zaťaženia s použitím jednotiek MSU s plnou kapacitou.

5. Overovanie súladu

Na účely tohto odseku budú „Podmienky programu ICA“ znamenať podmienky vzťahujúce sa na Programy ICA v Zákazníckej zmluve IBM a príslušné Transakčné dokumenty a Prílohy (vrátane tejto).

Spoločnosť IBM môže overiť dodržiavanie Podmienok programu ICA na všetkých pracoviskách a vo všetkých prostrediach, v ktorých Zákazník používa alebo inštaluje programy ICA (s cieľom testovania alebo produktívneho používania), pričom túto kontrolu ohlásí s dostatočným časovým predstihom. Táto kontrola sa vykoná počas štandardnej pracovnej doby Zákazníka a spôsobom, ktorý bude mať minimálny dopad na činnosti Zákazníka. Spoločnosť IBM môže pri takýchto kontrolách využiť služby nezávislého audítora pod podmienkou, že spoločnosť IBM má s týmto audítorom písomnú zmluvu o ochrane utajovaných informácií.

Ak to bude nevyhnutné na kontrolu používania a inštalácie Programov ICA a dodržiavania Podmienok programu ICA zo strany Zákazníka, Zákazník súhlasí s tým, že: 1) Bude vytvárať, uchovávať a poskytne spoločnosti IBM a jej audítorom písomné a iné záznamy, výstupy zo systémových nástrojov a iné elektronické alebo tlačené systémové informácie, vrátane informácií týkajúcich sa konfigurácií systémov, na ktorých sa prevádzkujú Programy ICA, a 2) umožní spoločnosti IBM a jej audítorom byť prítomní a sledovať ako zákazník pristupuje k počítačom s cieľom poskytnúť tieto záznamy, výstupy a iné systémové informácie.

Spoločnosť IBM písomne oznámi Zákazníkovi, ak sa v priebehu takejto kontroly zistí, že Zákazník nedodržiava Podmienky programu ICA. Zákazník súhlasí s tým, že okamžite zaplatí akékoľvek ďalšie poplatky a iné finančné postihy, ktoré bude povinný zaplatiť v dôsledku používania a nasadzovania Programov ICA alebo v dôsledku nedodržania Podmienok Programu ICA kedykoľvek počas obdobia, počas ktorého sa Zákazníkovi poskytuje licencia pre tieto Programy ICA.

Práva a povinnosti vyplývajúce z tohto odseku sa budú uplatňovať počas obdobia, počas ktorého sa Zákazníkovi poskytuje licencia pre tieto Programy ICA, a ďalšie dva roky po uplynutí tohto obdobia. Tento odsek sa vzťahuje na všetky Programy ICA, ktoré sú licencované v spoločnosti Zákazníka, vrátane akýchkoľvek iných programov, pre ktoré sa poskytuje licencia na základe samostatných Príloh a Transakčných dokumentov, bez ohľadu na akékoľvek protikladné kontrolné opatrenia, ktoré môžu tieto dokumenty obsahovať.

Príloha č. 2

Dodatok k medzinárodnej licenčnej zmluve na Programy IPLA - pre Subkapacitné ceny Programov IBM System z

Tieto podmienky upravujú alebo rozširujú podmienky zmluvy IBM International Program License Agreement ("IPLA").

V súlade s podmienkami tohto Dodatku pre Subkapacitné ceny Programov IBM System z ("Dodatok"), spoločnosť IBM umožňuje Zákazníkovi využívať Subkapacitné ceny v prípade niektorých Programov System z s licenčnou zmluvou IPLA ("Spôsobilé programy"). Tento Dodatok nahrádza akékoľvek subkapacitné podmienky ponúkané pre Spôsobilé programy v ich Licenčných informáciách alebo iných zmluvách.

V prípade nesúladu medzi ustanoveniami v tomto Dodatku a ustanoveniami licenčnej zmluvy IPLA sa budú uplatňovať ustanovenia v tomto Dodatku.

Zákazník vyjadruje súhlas s podmienkami tohto Dodatku podpísaním tohto Dodatku alebo vykonaním platby za Spôsobilé programy podliehajúce tomuto Dodatku.

1. Ďalšie definície

Prostredie - Samostatný počítač alebo počítač v prostredí Parallel Sysplex

Podmienky založené na spúšťaní - Licenčné podmienky založené na spúšťaní sa vzťahujú na Spôsobilé programy, ktorých hodnota je odvodená od Kapacity využitia produktového logického oddielu v Prostredí spúšťania (prostredie runtime). Kapacita Spôsobilého programu s Podmienkami založenými na spúšťaní sa musí rovnať Kapacite využitia produktových logických oddielov, na ktorých sa Program spúšťa.

Podmienky založené na referencii -

- Licenčné podmienky založené na referencii sa vzťahujú na Spôsobilé programy, ktoré zvyšujú hodnotu konkrétneho Programu s mesačným licenčným poplatkom (MLC) alebo v niektorých prípadoch konkrétneho Programu s jednorazovým poplatkom (OTC). Kapacita Spôsobilého programu s Podmienkami založenými na referencii sa musí rovnať Kapacite využitia produktového logického oddielu príslušného Programu MLC alebo OTC. Tento Program MLC alebo OTC sa nazýva aj "Nadradený program."
- Spôsobilé programy s Podmienkami založenými na referencii zvyšujú hodnotu Nadradeného programu v celom Prostredí bez ohľadu na to, v ktorej časti Prostredia sa spúšťa Nadradený program.
- Ak je v Prostredí licencovaných viacero verzií Nadradeného programu, poplatky IPLA budú odvodené od celkovej Kapacity využitia produktového logického oddielu Nadradených programov, pričom budú obmedzené Kapacitou využitia produktového logického oddielu Nadradených programov v systéme z/OS.

Podmienky založené na systéme z/OS - Licenčné podmienky založené na systéme z/OS sa vzťahujú na Spôsobilé programy, ktoré sú užitočné z hľadiska konkrétneho počítača, na ktorom sa tento Program používa. Kapacita Spôsobilého programu s Podmienkami založenými na systéme z/OS sa musí rovnať Kapacite využitia produktového logického oddielu systému z/OS na danom počítači.

2. Podmienky

- Zákazník musí mať uzatvorenú Prílohu WLC.
- Zákazník musí súhlasiť s tým, že bude spoločnosť IBM informovať o type, modeli a sériovom čísle všetkých počítačov, na ktorých sa spúšťa Spôsobilý program. Rozsah sledovania Zákazníka sa rozširuje na všetky počítače v Spoločnosti Zákazníka bez ohľadu na to, či sa na Spôsobilé programy vzťahujú Subkapacitné poplatky alebo Poplatky za úplnú kapacitu. Ak Zákazník nechce alebo nedokáže splniť svoje povinnosti v oblasti sledovania, spoločnosť IBM môže vypovedať túto zmluvu po uplynutí 30 dní od písomného oznámenia tejto skutočnosti. V tomto prípade sa budú uplatňovať podmienky vzťahujúce sa na úplnú kapacitu.
- Ak má Zákazník Spôsobilé programy s Podmienkami založenými na spúšťaní alebo s Podmienkami založenými na systéme z/OS, Zákazník musí vybrať Subkapacitné ceny pre

Programy VWLC, na počítači, na ktorom sa používa Spôsobilý program, pretože v opačnom prípade sa budú uplatňovať jednotky MSU úplnej kapacity.

- d. Ak má Zákazník Spôsobilé programy s Podmienkami založenými na referencii, Zákazník musí vybrať Subkapacitné ceny pre Programy VWLC pre Nadradené programy. V prípade počítačov, na ktorých Nadradený program nie je používaný v subkapacitnom režime, sa budú uplatňovať jednotky MSU úplnej kapacity.
- e. Systém z/OS musí byť spustený v režime z/Architecture (64-bitový).
- f. Aby mohol Zákazník naďalej využívať Subkapacitné ceny, musí spoločnosti IBM každý mesiac poskytnúť Subkapacitné výkazy vygenerované nástrojom Sub-Capacity Reporting Tool ("SCRT"). Podmienky vzťahujúce sa na nástroj SCRT sú definované v Prílohe pre Programy WLC.
- g. Subkapacitné podmienky nie je možné previesť na tretie strany.
- h. Pri nesplnení ktorýchkoľvek uvedených podmienok pre Spôsobilý program už nebude možné využívať Subkapacitné ceny. Zákazník súhlasí s tým, že tento Dodatok sa bude považovať za objednávku zo strany Zákazníka, pričom sa nebude vyžadovať žiadny ďalší žiadny úkon zo strany Zákazníka a Zákazník udeľuje spoločnosti IBM oprávnenie na zvýšenie výslednej fakturovanej sumy vrátane poplatku za Registráciu a podporu ("RaP"), ak sa uplatňuje.

3. Poplatky

- a. Jednorazové poplatky závisia od počtu jednotiek MSU vykázaných v zostave vygenerovanej nástrojom SCRT počas Obdobia vykazovania. Táto hodnota bude súhlasiť s Kapacitou využitia produktového logického oddielu Spôsobilých programov s Podmienkami založenými na spúšťaní alebo s Podmienkami založenými na systéme z/OS Nadradeného programu. Ak sa neuplatňujú Subkapacitné ceny, jednorazové poplatky budú závisieť od počtu jednotiek MSU úplnej kapacity alebo Logického modelu s úplnou kapacitou.

POZNÁMKA: Ak musí Zákazník objednať ďalšiu kapacitu pre Spôsobilý program, zvýši sa aj kapacita Registrácie a podpory pre daný Spôsobilý program.

- b. Počet jednotiek MSU priradených k logickému oddielu sa rovná najvyššiemu zaznamenanému 4-hodinovému váženému priemeru využívania počas Obdobia vykazovania. Zákazník môže riadiť využívanie logických oddielov explicitným definovaním kapacity pre logické oddiely v konzole Hardware Management Console ("HMC"). Toto sa však nevyžaduje na to, aby mohol využívať Subkapacitné ceny.
- c. Ak sa Zákazník rozhodne definovať kapacitu logických oddielov, nástroj SCRT použije nižšiu hodnotu určenej kapacity alebo 4-hodinový vážený priemer využívania s cieľom vypočítať Kapacitu využitia produktového logického oddielu pre jednotlivé Programy.
- d. Na zabezpečenie toho, že pracovné zaťaženie nepresiahne kapacitu, ktorú zákazník definoval pre logický oddiel, sa používa funkcia obmedzenia kapacity Spôsobilého operačného systému. S cieľom uplatniť toto obmedzenie môže funkcia obmedzenia kapacity automaticky znížiť a obmedziť prostriedky počítača, ktoré sú k dispozícii pre pracovné zaťaženia spustené v danom logickom oddiele. Definovaním kapacity logického oddielu Zákazník oprávňuje funkciu obmedzovania kapacity obmedzovať prostriedky počítača ako je definované.
- e. Ak sa neuplatňujú Subkapacitné ceny, spojené poplatky budú závisieť od počtu jednotiek MSU úplnej kapacity alebo Logického modelu s úplnou kapacitou.

Spoločnosť IBM neudelí dobropis alebo nevráti splatné alebo už zaplatené poplatky, ak príslušná Kapacita využitia produktového logického oddielu nedosiahne aktuálne autorizované oprávnenie.

4. Povinnosti spoločnosti IBM

- a. Spoločnosť IBM poskytne nasledujúce prostriedky na webovej stránke nástroja Sub-Capacity Reporting Tool (<http://ibm.com/systems/z/swprice/subcap/scrt/>):
 - (1) nástroj Sub-Capacity Reporting Tool, ktorý je bezplatný (**POZNÁMKA:** Písomné oznámenia o aktualizáciách pre nástroj sa budú posielať prostredníctvom e-mailu.)
 - (2) proces poskytovania Zostáv vygenerovaných nástrojom Sub-Capacity Reporting Tool a oznámenia o zmenách spoločnosti IBM
- b. Spoločnosť IBM vypočíta príslušný počet jednotiek MSU pre Spôsobilé programy s Podmienkami založenými na referencii s Podmienkami založenými na systéme z/OS na základe počtu jednotiek MSU Nadradených programov alebo systému z/OS zo Zostáv vygenerovaných nástrojom Sub-Capacity Reporting Tool.

5. Zmeny v podmienkach

S cieľom zachovať flexibilitu vzájomného obchodného vzťahu, spoločnosť IBM môže zmeniť podmienky uvedené v tomto Dodatku, pričom o tom Zákazníka písomne upovedomí aspoň tri mesiace vopred. Tieto zmeny však nie sú retroaktívne. Budú sa vzťahovať iba na nové objednávky a obnovenia Registrácie a podpory počnúc dátumom, ktorý spoločnosť IBM uvedie v oznámení.

Aby takáto zmena vstúpila do platnosti, musia ju podpísať obe zmluvné strany. Ďalšie alebo rozdielne podmienky v akýchkoľvek písomných komunikáciách zo strany Zákazníka (napríklad v objednávke) sa budú považovať za neplatné.

6. Overovanie súladu s ustanoveniami

Na účely tejto časti bude pojem "Podmienky programu IPLA" znamenať podmienky uvedené v zmluve IPLA a príslušných Dodatkoch (vrátane tohto) a transakčných dokumentoch.

Ak to spoločnosť IBM oznámi Zákazníkovi v primeranom predstihu, spoločnosť IBM môže overiť dodržiavanie Podmienok programu IPLA zo strany zákazníka vo všetkých lokalitách a prostrediach, v ktorých Zákazník používa alebo nainštaluje Programy IPLA (na účely testovania alebo produktívneho používania alebo akékoľvek iné účely). Toto overovanie sa bude vykonávať počas štandardnej pracovnej doby Zákazníka a spôsobom, ktorý bude v čo najmenšej miere narušovať obchodné operácie Zákazníka. Spoločnosť IBM môže pri takomto overovaní využiť služby nezávislého audítora pod podmienkou, že spoločnosť IBM uzavrela písomnú zmluvu o ochrane dôverných informácií s týmto audítorom.

V primeranej miere potrebnej na to, aby bolo možné overiť používanie a inštaláciu Programov IPLA zo strany Zákazníka a dodržiavanie Podmienok programu IPLA zo strany Zákazníka, Zákazník súhlasí s tým, že: 1) vytvorí, bude uchovávať a poskytne spoločnosti IBM a jej audítorom písomné a iné záznamy, výstupy zo systémových nástrojov a iné elektronické alebo tlačené systémové informácie vrátane informácií týkajúcich sa konfigurácií systémov, na ktorých sa používajú Programy IPLA; a 2) umožní spoločnosti IBM a jej audítorom byť prítomní a sledovať ako zákazník pristupuje k počítačom s cieľom poskytnúť tieto záznamy, výstupy a iné systémové informácie.

Spoločnosť IBM poskytne Zákazníkovi písomné oznámenie v prípade, že sa počas takéhoto overovania zistí, že Zákazník nedodržiava Podmienky programu IPLA. Zákazník súhlasí s tým, že bezodkladne uhradí akékoľvek ďalšie poplatky (vrátane poplatkov za Registráciu a podporu a Údržbu softvéru) a iné finančné záväzky, ktoré je Zákazník povinný uhradiť v dôsledku používania a nasadenia Programov IPLA alebo nedodržiavania Podmienok programu IPLA počas obdobia, v ktorom bola Zákazníkovi udelená licencia na tieto Programy IPLA.

Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto časti zostávajú v platnosti počas celého obdobia platnosti tohto Dodatku a ďalšie dva roky po uplynutí tohto obdobia.



Príloha č. 3

Príloha pre IBM System z New Application License Charges

Revision Date: April 27, 2006

Podmienky tejto Prílohy sú doplnením podmienok Dohody o všeobecných obchodných podmienkach IBM alebo inej ekvivalentnej zmluvy platnej medzi zmluvnými stranami („Zmluva“). Zákazník súhlasí s podmienkami tejto Prílohy jej podpísaním alebo vykonaním akejkoľvek platby za Programy uvedené v ponuke popísanej nižšie. Akékoľvek Programy licencované na základe podmienok tejto Prílohy, ktoré vyžadujú 64-bitový hardvér z/Architecture pre plnú funkčnosť, môžu byť licencované len pre Určený stroj, ktorý plne implementuje z/Architektúru.

1. Spôsobilosť:

Aby ste mali nárok na New Application License Charges (“NALC Charges”),

1. musíte mať server, ktorý je špecifikovaný nižšie ako spôsobilý na NALC charges, nainštalovaný a určený pre konsolidáciu UNIX alebo NT platformy alebo súborových aplikácií alebo

IBM System z*, IBM eServer zSeries*, IBM S/390*

2. pre jednu alebo viacero kvalifikovaných aplikácií špecifikovaných nižšie (“Qualifying Application(s)”)

Lotus Domino,
Net.Commerce
Payment Server
Payment Gateway
WebSphere Payment Manager
Intelligent Miner for OS/390
SAP
PeopleSoft
Baan ERP
Oracle Applications for OS/390
DB2 OLAP Server for OS/390
WebSphere Application Server for OS/390 or z/OS
Siebel
WebSphere Commerce
Lawson ERP Applications
Walker e-business Applications
Intelligent Miner for Data for OS/390

3. IBM Programy a funkcie (tiež “Eligible Programs”) špecifikované nižšie ako spôsobilé pre NALC charges:

OS/390 Version 2 (5647-A01)

- (a) Base
- (b) RMF Feature
- (c) SDSF Feature
- (d) DFSORT Feature
- (e) C++ w/ Debug Feature
- (f) Security Server Feature
- (g) DFSMS dss hsm rmm Feature
- (h) DFSMS dss hsm Feature
- (i) DFSMS rmm Feature

z/OS Version 1 (5694-A01)

- (a) Base
- (b) RMF Feature
- (c) SDSF Feature
- (d) DFSORT Feature
- (e) C++ w/ Debug Feature
- (f) C++ without Debug Feature
- (g) Security Server Feature

- (h) DFSMS dss hsm Feature
 - (i) DFSMS rmm Feature
 - (j) DFSMS tvs Feature
- Lotus Domino for OS/390 Version 5

Súhlasíte IBM kedykoľvek promptne oznámiť, že stroj už nie je viac určený pre konsolidáciu serverov alebo pre jednu alebo viacero kvalifikovaných aplikácií. IBM môže z času na čas, ale nie viac ako jedenkrát za kalendárny rok, písomne požiadať, či stále splňate kritériá spôsobilosti špecifikované vyššie.

Súhlasíte IBM kedykoľvek bezodkladne poskytnúť takúto certifikáciu na vyžiadanie. Keď 1) stroj prestane byť určený pre konsolidáciu serverov alebo pre jednu alebo viacero kvalifikovaných aplikácií alebo 2) nepredložíte bezodkladne IBM certifikáciu na základe žiadosti ako je popísané vyššie, New Application License Charges budú zrušené a začnú okamžite platiť bežné ceny.

2. Upgrady and Downgrady:

Upgrade spôsobilého stroja bude mať za následok zvýšenie poplatkov za New Application License Charges. Downgrade spôsobilého stroja bude mať za následok zníženie opakujúcich sa poplatkov za New Application License Charges.

3. Zmena určenia licencie

Ste povinný IBM bezodkladne oznámiť zmenu určenia Spôsobilých Programov na iný stroj. New Application License Charges budú zrušené a začnú okamžite platiť bežné ceny.

4. Kontrola dodržiavania podmienok

Na účely tohto odseku budú „Podmienky Programu ICA“ znamenať podmienky vzťahujúce sa na Programy ICA v Dohode o všeobecných obchodných podmienkach IBM a v príslušných Transakčných dokumentoch a Prílohách (vrátane tejto).

Spoločnosť IBM môže overiť dodržiavanie Podmienok programu ICA na všetkých pracoviskách a vo všetkých prostrediach, v ktorých Zákazník používa alebo inštaluje programy ICA (s cieľom testovania alebo produktívneho používania), pričom túto kontrolu ohlásí s dostatočným časovým predstihom. Táto kontrola sa vykoná počas štandardnej pracovnej doby Zákazníka a spôsobom, ktorý bude mať minimálny dopad na činnosti Zákazníka. Spoločnosť IBM môže pri takýchto kontrolách využiť služby nezávislého audítora za predpokladu, že spoločnosť IBM má uzavretú s týmto audítorom písomnú zmluvu o ochrane dôverných informácií.

Ak to bude nevyhnutné na kontrolu používania a inštalácie Programov ICA a dodržiavania Podmienok Programov ICA zo strany Zákazníka, Zákazník súhlasí s tým, že: 1) bude vytvárať, uchovávať a poskytne spoločnosti IBM a jej audítorom písomné a iné záznamy, výstupy zo systémových nástrojov a iné elektronické alebo tlačené systémové informácie, vrátane informácií týkajúcich sa konfigurácií systémov, na ktorých sa prevádzkujú Programy ICA, a 2) umožní spoločnosti IBM a jej audítorom byť prítomní a sledovať ako Zákazník pristupuje k strojom za účelom poskytnutia týchto záznamov, výstupov a iných systémových informácií.

Spoločnosť IBM písomne oznámi Zákazníkovi, ak sa v priebehu takejto kontroly zistí, že Zákazník nedodržiava Podmienky Programov ICA. Zákazník súhlasí s tým, že bezodkladne zaplatí akékoľvek ďalšie poplatky a iné finančné postihy, ktoré bude povinný zaplatiť v dôsledku používania a nasadzovania Programov ICA, alebo v dôsledku nedodržania Podmienok Programov ICA, kedykoľvek počas obdobia, počas ktorého sa Zákazníkovi poskytuje licencia na tieto Programy ICA.

Práva a povinnosti vyplývajúce z tohto odseku sa budú uplatňovať počas obdobia, počas ktorého sa Zákazníkovi poskytuje licencia pre tieto Programy ICA a ďalšie dva roky po uplynutí tohto obdobia. Tento odsek sa vzťahuje na všetky Programy ICA, ktoré sú licencované v rámci spoločnosti Zákazníka, vrátane akýchkoľvek iných programov, na ktoré sa poskytuje licencia na základe samostatných Príloh a Transakčných dokumentov, bez ohľadu na akékoľvek protikladné ustanovenia o audite, ktoré môžu tieto dokumenty obsahovať.